PEREL TOOLS

EHH1200

HALOGEN HEATER 1200W
RADIATEUR HALOGÈNE 1200W
HALOGEENVERWARMING 1200W
RADIADOR HALÓGENO 1200W
RAUMHEIZGERÄT 1200W
AQUECEDOR HALOGÉNEO 1200W

USER MANUAL
NOTICE D'EMPLOI
GEBRUIKERSHANDLEIDING
MANUAL DEL USUARIO
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUAL DE INSTRUÇÕES

CE

EHH1200 – HALOGEN HEATER 1200W

1. Introduction

To all residents of the European Union
Important environmental information about this product

This symbol on the device or the package indicates that disposal of the device after its lifecycle could harm the environment.
Do not dispose of the unit (or batteries) as unsorted municipal waste; it should be taken to a specialised company for recycling.
This device should be returned to your distributor or to a local recycling service.
Respect the local environmental rules.
If in doubt, contact your local waste disposal authorities.

Thank you for buying the EHH1200! Please read the manual thoroughly before bringing this device into service. If the device was damaged in transit, don't install or use it and contact your dealer.

2. Safety Instructions

Be very careful during the installation: touching live wires can cause life-threatening electroshocks.

Do not touch the device during operation as the housing heats up.

Keep this device away from rain and moisture.

Unplug the mains lead before opening the housing.

- Damage caused by disregard of certain guidelines in this manual is not covered by the warranty and the dealer will not accept responsibility for any ensuing defects or problems.
- Make sure that the available voltage does not exceed the voltage stated in the specifications of this manual.
- Do not place the device close to flammable objects or under a power socket.
- Do not place the heater close to showers, bathtubs or swimming pools. Do not submerge or wet the device.
- Keep the device away from children and unauthorised users.
- Do not cover the device with any kind of cloth. If the heater is covered there could be risk of fire.
- Make sure the plug is appropriately earthed.
- Do not use the heater with a controller device.
- It is dangerous to fix the security switch.
- Do not crimp the power cord and protect it against damage. Have an authorised dealer replace it if necessary.

3. General Guidelines

- Use the appliance in a vertical position and on a plane surface.
- Do not shake the device. Avoid brute force when installing or operating the device.
- Familiarise yourself with the functions of the device before actually using it. Do not allow operation by unqualified people. Any damage that may occur will most probably be due to unprofessional use of the device.
- Use the original packaging if the device is to be transported.
- All modifications of the device are forbidden for safety reasons.
- Only use the device for its intended purpose. All other uses may lead to short circuits, burns, electroshocks, crash, etc. Using the device in an unauthorised way will void the warranty.

4. Description

1. Power switch 0 – 1
2. Upper heating lamp switch
3. Lower heating lamp switch
4. Oscillation switch
5. Upper lid
6. Halogen heating lamp
7. Reflector
8. Honey comb grille
9. Grille
10. Base
11. Butterfly nuts
12. Safety switch
13. Power cord guide

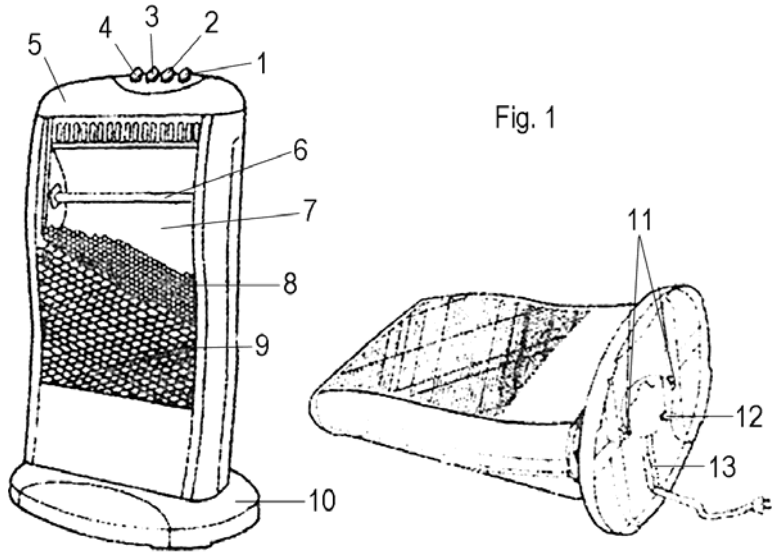

Fig. 1

5. Installation

- Remove the fixture screws (11) at the bottom of the device.
- Remove the cable guide (13) from the base. Push the lips slightly and take the guide out.
- Fix the base (10) to the body of the appliance after feeding the mains cable through the central hole in the base. Make sure the holes coincide with the holes of the previously removed screws.
- Pass the cable through the lips holding the guide (13) and through the hole in the back of the base.
- Place the cable guide in its original position and fix the body of the heater onto the base.

6. Use

- Place the device on a flat surface.
- Plug the device into the mains.
- Press the power switch (1) to start the central part of the appliance only (minimum power).
- Press the upper heating lamp switch (2). The heater's centre and top parts will be switched on (half power).
- Press the lower heating lamp switch (3) to obtain maximum power.
- The body of the heater can turn in a 60° angle. Press the switch (4). Press this button again to stop the rotating motion and to leave the body of the heater orientated towards the desired place.
- Orientate the body of the heater by hand as well.

7. Cleaning and Maintenance

1. Disconnect the device from the mains prior to maintenance activities.
2. Wipe the device regularly with a clean, lint-free cloth. Do not use water, alcohol or solvents.
3. Clean the inside of the heater with compressed air.
4. Do not open the device for cleaning.

8. Technical Specifications

Power Supply	230Vac/50Hz
Heat Settings	400W / 800W / 1200W
Dimensions	350 x 170 x 590mm
Total Weight	3.6kg

The information in this manual is subject to change without prior notice.

EHH1200– HALOGEEN RADIATOR 1200W

1. Inleiding en kenmerken

Aan alle ingezetenen van de Europese Unie
Belangrijke milieu-informatie betreffende dit product

Dit symbool op het toestel of de verpakking geeft aan dat, als het na zijn levenscyclus wordt weggeworpen, dit toestel schade kan toebrengen aan het milieu.
Gooi dit toestel (en eventuele batterijen) niet bij het gewone huishoudelijke afval; het moet bij een gespecialiseerd bedrijf terechtkomen voor recyclage.
U moet dit toestel naar uw verdeler of naar een lokaal recyclagepunt brengen.
Respecteer de plaatselijke milieuwetgeving.
Heeft u vragen, contacteer dan de plaatselijke autoriteiten inzake verwijdering.

Dank u voor uw aankoop! Lees deze handleiding grondig voor u het toestel in gebruik neemt. Als het toestel werd beschadigd tijdens het transport, stel dan de installatie van het toestel uit en raadpleeg uw dealer.

2. Veiligheidsinstructies

Wees voorzichtig bij de installatie: raak geen kabels aan die onder stroom staan om dodelijke elektroshocks te vermijden.

Raak het toestel niet aan wanneer het in gebruik is: de behuizing wordt warm.

Bescherm dit toestel tegen regen en vochtigheid.

Verzeker u ervan dat het toestel niet aangesloten is op een stroombron alvorens het te openen.

- De garantie geldt niet voor schade door het negeren van bepaalde richtlijnen in deze handleiding en uw dealer zal de verantwoordelijkheid afwijzen voor defecten of problemen die hier rechtstreeks verband mee houden.
- De beschikbare netspanning mag niet hoger zijn dan de spanning in de specificaties achteraan de handleiding.
- Plaats dit toestel niet in de buurt van brandbare voorwerpen of onder een contactdoos.
- Plaats dit toestel niet in de buurt van douches, badkuipen of zwembaden. Dompel het toestel niet onder of maak het niet nat.
- Houd dit toestel uit de buurt van kinderen en onbevoegden.
- Bedek het toestel niet. Als het toestel bedekt is, kan er brandgevaar ontstaan.
- Zorg dat de stekker goed geaard is.
- Gebruik het toestel niet met een regelaar.
- Maak de veiligheidsschakelaar niet vast.
- De voedingskabel mag niet omgeplooid of beschadigd zijn. Laat uw dealer zo nodig een nieuwe kabel plaatsen.

3. Algemene Richtlijnen

- Gebruik het toestel rechtopstaand en op een vlakke ondergrond.
- Schud het toestel niet dooreen. Vermijd brute kracht tijdens de installatie en de bediening van dit toestel.
- Leer eerst de functies van het toestel kennen voor u het gaat gebruiken. Ongeschoolde personen mogen dit toestel niet gebruiken. Meestal is beschadiging het gevolg van onprofessioneel gebruik.
- Gebruik de oorspronkelijke verpakking wanneer u het toestel vervoert.
- Om veiligheidsredenen mag de gebruiker geen wijzigingen aanbrengen aan het toestel.
- Gebruik het toestel enkel waarvoor het gemaakt is. Andere toepassingen kunnen leiden tot kortsluitingen, brandwonden, elektrische schokken, enz. Bij onoordeelkundig gebruik vervalt de garantie.

4. Omschrijving

1. Hoofdschakelaar 0 – 1
2. Schakelaar voor bovenste verwarmingslamp
3. Schakelaar voor onderste verwarmingslamp
4. Draaischakelaar
5. Bovendeksel
6. Halogeenlamp
7. Reflector
8. Honingraat rooster
9. Rooster
10. Voetstuk
11. Vleugelmoeren
12. Veiligheidsschakelaar
13. Kabelgeleider

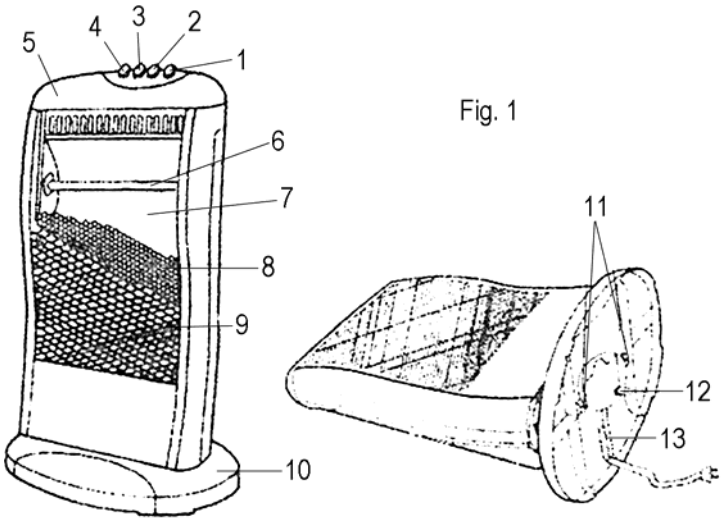

Fig. 1

5. Installatie

- Verwijder de bevestigingsschroeven (11) aan de onderkant van het toestel.
- Maak de kabelgeleider (10) los van het voetstuk (10). Druk zachtjes op de kleppen en verwijder de geleider.
- Monteer het voetstuk (10) aan het lichaam van het toestel nadat u de voedingskabel door de opening in het midden van het voetstuk hebt geleid. Zorg dat de gaten overeenstemmen met de gaten van de schroeven die u eerder hebt verwijderd.
- Steek de kabel door de kleppen die de geleider (13) vasthouden en door de opening onderaan in het voetstuk.
- Plaats de geleider op zijn oorspronkelijke plaats en schroef het lichaam van de radiator vast aan het voetstuk.

6. Gebruik

- Plaats het toestel op een vlakke ondergrond.
- Koppel het toestel aan het lichtnet.
- Druk op de hoofdschakelaar (1) om enkel het centrale gedeelte van het toestel in werking te stellen (minimale stroom).
- Druk op de schakelaar voor de bovenste lamp (2). Het centrale en bovenste gedeelte van het verwarmingstoestel zijn in werking (halve stroom).
- Druk op de schakelaar voor de onderste lamp (3) om maximale stroom te verkrijgen.
- Het lichaam van de radiator kan roteren over 60°. Druk op de draaischakelaar (4). Om de draaibeweging stop te zetten of om het lichaam op één plaats gericht te houden, druk opnieuw op deze schakelaar.
- Richt het toestel door het lichaam manueel te draaien.

7. Reiniging en onderhoud

1. Ontkoppel het toestel van het lichtnet voor u aan onderhoudswerkzaamheden begint.
2. Maak het toestel geregeld schoon met een propere, niet pluizende doek. Gebruik geen water, alcohol of solvent.
3. Maak het binnenste schoon met behulp van perslucht.
4. Open het toestel niet wanneer u hem wenst schoon te maken.

8. Technische specificaties

Voeding	230Vac/50Hz
Instellingen	400W / 800W / 1200W
Afmetingen	350 x 170 x 590mm
Totaal gewicht	3.6kg

De informatie in deze handleiding kan te allen tijde worden gewijzigd zonder voorafgaande kennisgeving.

EHH1200 – RADIATEUR HALOGENE 1200W

1. Introduction et caractéristiques

Aux résidents de l'Union Européenne
Des informations environnementales importantes concernant ce produit

Ce symbole sur l'appareil ou l'emballage indique que, si l'appareil est jeté après sa vie, il peut nuire à l'environnement.
Ne jetez pas cet appareil (et des piles éventuelles) parmi les déchets ménagers ; il doit arriver chez une firme spécialisée pour recyclage.
Vous êtes tenu à porter cet appareil à votre revendeur ou un point de recyclage local.
Respectez la législation environnementale locale.
Si vous avez des questions, contactez les autorités locales pour élimination.

Nous vous remercions de votre achat! Lisez attentivement la présente notice avant la mise en service de l'appareil.
Si l'appareil a été endommagé pendant le transport, ne l'installez pas et consultez votre revendeur.

2. Prescriptions de sécurité

Soyez prudent lors de l'installation : toucher un câble sous tension peut causer des électrochocs mortels.

Ne touchez pas l'appareil lorsqu'il est en usage : le boîtier chauffe !

Protégez l'appareil contre la pluie et l'humidité.

Débranchez le câble d'alimentation avant d'ouvrir le boîtier.

- La garantie ne s'applique pas aux dommages survenus en négligeant certaines directives de ce manuel et votre revendeur déclinera toute responsabilité pour les problèmes et les défauts qui en résultent.
- La tension réseau ne peut pas dépasser la tension mentionnée dans les spécifications à la fin de ce manuel.
- Ne placez pas cet appareil près d'objets inflammables ou sous une prise de courant.
- Ne placez pas cet appareil près de douches, baignoires ou piscines. N'immergez pas l'appareil ou ne le mouillez pas.
- Gardez votre EHH1200 hors de la portée de personnes non qualifiées et de jeunes enfants.
- Ne couvrez pas l'appareil. Un radiateur couvert peut prendre feu.
- Assurez-vous que la fiche est mise à la terre.
- N'utilisez pas de programmateur pour mettre le radiateur en route.
- Ne fixez pas l'interrupteur de sécurité.
- Le câble d'alimentation ne peut pas être replissé ou endommagé. Demandez à votre revendeur de renouveler le câble d'alimentation si nécessaire.

3. Directives générales

- Utilisez le radiateur en position debout et placez-le sur une surface plane.
- Evitez de secouer l'appareil et traitez l'appareil avec circonspection pendant l'installation et l'opération.
- Familiarisez-vous avec le fonctionnement de l'appareil avant de l'utiliser. Ne permettez pas aux personnes non qualifiées d'opérer cet appareil. La plupart des dégâts sont causés par un usage non professionnel.
- Transportez l'appareil dans son emballage originel.
- Toute modification de l'appareil est interdite pour des raisons de sécurité.
- N'utilisez votre EHH1200 qu'à sa fonction prévue. Tout autre usage peut causer des courts-circuits, des brûlures, des électrochocs etc. Un usage impropre annule d'office la garantie.

4. Description

1. Interrupteur principal 0 – 1
2. Interrupteur pour lampe supérieure
3. Interrupteur pour lampe inférieure
4. Interrupteur oscillation
5. Capot supérieur
6. Lampe halogène
7. Réflecteur
8. Grille à motif nid-d'abeilles
9. Grille
10. Pied
11. Ecrous papillon
12. Interrupteur de sécurité
13. Guide de cordon d'alimentation

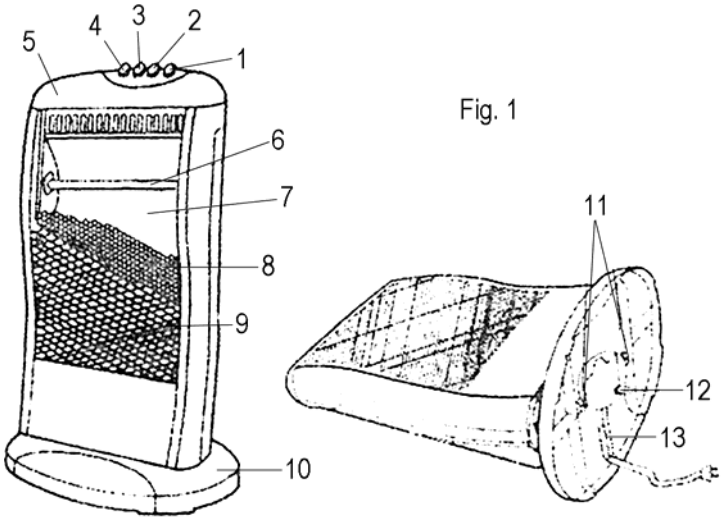

Fig. 1

5. Installation

- Otez les écrous papillon (11) en dessous de l'appareil.
- Détachez le guide du cordon d'alimentation (10) du pied (10). Pressez légèrement les languettes et ôtez le guide.
- Installez le pied (10) sur le radiateur après avoir guidé le cordon d'alimentation à travers l'orifice au centre du pied. Assurez-vous que les trous correspondent avec les trous pour les écrous enlevés précédemment.
- Guidez le câble à travers les languettes qui tiennent le guide (13) et à travers l'orifice sous le pied.
- Replacez le guide et vissez le radiateur au pied.

6. Emploi

- Placez le radiateur sur une surface plane.
- Branchez l'appareil sur le réseau.
- Poussez l'interrupteur principal (1) pour enclencher la partie centrale de l'appareil (puissance minimale).
- Poussez l'interrupteur pour la lampe supérieure (3) pour enclencher la partie centrale et inférieure (puissance moyenne).
- Poussez l'interrupteur pour la lampe inférieure (3) pour obtenir la puissance maximale.
- Il est possible de tourner le radiateur dans un angle de 60°. Poussez l'interrupteur de rotation (4). Pour arrêter la rotation ou pour pointer le radiateur, repoussez l'interrupteur.
- Dirigez le radiateur manuellement.

7. Nettoyage et entretien

1. Débranchez l'appareil avant de le nettoyer.
2. Essuyez l'appareil régulièrement avec un chiffon propre non pelucheux. Evitez l'usage d'eau, d'alcool et de solvants.
3. Nettoyez l'intérieur avec de l'air comprimé.
4. N'ouvrez pas l'appareil si vous souhaitez le nettoyer.

8. Spécifications techniques

Alimentation	230Vca/50Hz
Niveaux de chauffe	400W / 800W / 1200W
Dimensions	350 x 170 x 590mm
Poids total	3.6kg

Toutes les informations présentées dans ce manuel peuvent être modifiées sans notification préalable.

EHH1200 – RADIADOR HALÓGENO 1200W

1. Introducción & Características

A los ciudadanos de la Unión Europea
Importantes informaciones sobre el medio ambiente concerniente este producto

Este símbolo en este aparato o el embalaje indica que, si tira las muestras inservibles, podrían dañar el medio ambiente.
No tire este aparato (ni las pilas eventuales) en la basura doméstica; debe ir a una empresa especializada en reciclaje. Devuelva este aparato a su distribuidor o a la unidad de reciclaje local.
Respete las leyes locales en relación con el medio ambiente.
Si tiene dudas, contacte con las autoridades locales para residuos.

¡Gracias por haber comprado el EHH1200! Lea atentamente las instrucciones del manual antes de usarlo. Si el aparato ha sufrido algún daño en el transporte, no lo conecte a la red y póngase en contacto con su distribuidor.

2. Instrucciones de seguridad

Cuidado durante la instalación: puede sufrir una peligrosa descarga eléctrica al tocar los cables con un voltaje peligroso.

¡No toque el aparato durante su operación: la caja se calienta!

No exponga este equipo a lluvia ni humedad.

Desconecte el cable de alimentación de la red antes de abrir la caja.

- Daños causados por descuido de las instrucciones de seguridad de este manual invalidarán su garantía y su distribuidor no será responsable de ningún daño u otros problemas resultantes.
- Asegúrese de que la tensión de red no sea mayor que la tensión indicada en las especificaciones.
- No coloque el aparato cerca de objetos inflamables o debajo de un enchufe.
- No coloque el radiador en los alrededores de baños, duchas, piscinas, etc. No sumerja el aparato ni mójelo.
- Mantenga el EHH1200 lejos del alcance de personas no capacitadas y niños.
- No cubra el aparato. La cubierta podría prender fuego.
- Asegúrese de que el aparato esté puesto a tierra.
- No utilice un programador para activar el radiador.
- No fije el interruptor de seguridad.
- No aplaste el cable de alimentación y protéjalo contra posibles daños causados por algún tipo de superficie afilada. Si es necesario, pida a su distribuidor reemplazar el cable de alimentación.

3. Normas generales

- Utilice el radiador en posición horizontal y colóquelo en una superficie plana.
- No agite el aparato. Evite usar excesiva fuerza durante la instalación y la reparación.
- Familiarícese con el funcionamiento del aparato. Sólo personas cualificadas pueden manejar este aparato. La mayoría de los daños son causados por un uso inadecuado.
- Transporte el aparato en su embalaje original.
- Por razones de seguridad, las modificaciones no autorizadas del aparato están prohibidas.
- Utilice sólo el EHH1200 para las aplicaciones descritas en este manual para evitar p.ej. cortocircuitos, quemaduras, descargas eléctricas, etc. Un uso desautorizado puede causar daños y anula la garantía completamente.

4. Descripción

1. Interruptor principal 0 – 1
2. Interruptor para la lámpara superior
3. Interruptor para la lámpara inferior
4. Interruptor giratorio
5. Tapa superior
6. Lámpara halógena
7. Reflector
8. Rejilla con diseño de un panal de miel
9. Rejilla
10. Pie
11. Tuerca de fijación
12. Interruptor de seguridad
13. Soporte de cable

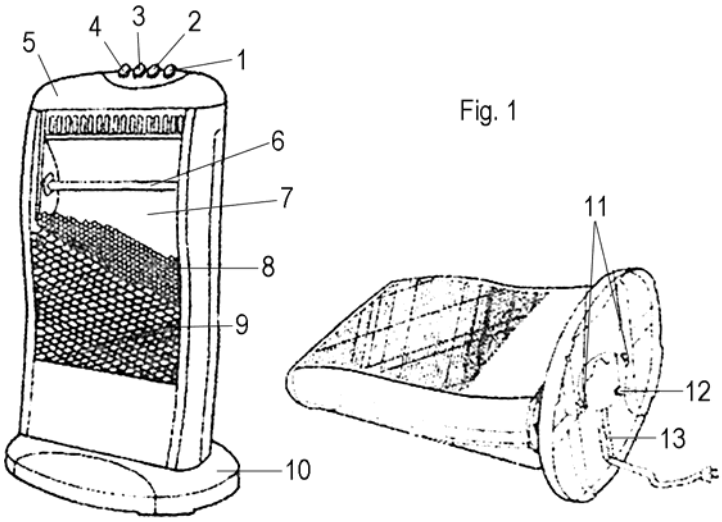

Fig. 1

5. Instalación

- Quite las tuercas de fijación (11) de la parte inferior del aparato.
- Suelte el soporte de cable (10) del pie (10). Apriete ligeramente las lengüetas y quite el soporte de cable.
- Instale el pie (10) en el radiador después de haber guiado el cable de alimentación a través del orificio del medio del pie. Asegúrese de que los agujeros coincidan con los agujeros para las tuercas que ya ha quitado.
- Guía el cable a través de las lengüetas que mantienen el soporte de cable (13) y a través del orificio de la parte inferior del pie.
- Vuelva a poner el soporte de cable y atornille el radiador al pie.

6. Uso

- Coloque el radiador en una superficie plana.
- Conecte el aparato a la red.
- Pulse el interruptor principal (1) para activar la parte central del aparato (potencia mínima).
- Pulse el interruptor para la lámpara superior (2) para activar la parte central e inferior (potencia media).
- Pulse el interruptor para la lámpara interior (3) para obtener la potencia máxima.
- Es posible girar el radiador en un ángulo de 60°. Pulse el interruptor giratorio (4). Para desactivar la rotación o para fijar el radiador, vuelva a pulsar el interruptor.
- Dirija el radiador manualmente.

7. Limpieza y mantenimiento

1. Desconecte el aparato de toda fuente antes de limpiarlo.
2. Limpie el aparato regularmente con un paño húmedo y sin pelusas. Evite el uso de alcohol y de disolventes.
3. Limpie el interior con aire comprimido.
4. No abra el aparato si quiere limpiar el aparato.

8. Especificaciones

Alimentación	230Vca/50Hz
Nivel de calentamiento	400W / 800W / 1200W
Dimensiones	350 x 170 x 590mm
Peso total	3.6kg

Se pueden modificar las especificaciones y el contenido de este manual sin previo aviso.

EHH1200– RAUMHEIZGERÄT 1200W

1. Einführung

An alle Einwohner der Europäischen Union
Wichtige Umweltinformationen über dieses Produkt

Dieses Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung zeigt an, dass die Entsorgung dieses Produktes nach seinem Lebenszyklus der Umwelt Schaden zufügen kann.
Entsorgen Sie die Einheit (oder die verwendeten Batterien) nicht als unsortiertes Hausmüll; die Einheit oder die verwendeten Batterien müssen von einer spezialisierten Firma zwecks Recycling entsorgt werden.
Diese Einheit muss an den Händler oder ein örtliches Recycling-Unternehmen retourniert werden.
Respektieren Sie die örtlichen Umweltvorschriften.
Falls Zweifel bestehen, wenden Sie sich für Entsorgungsrichtlinien an Ihre örtliche Behörde.

Danke für Ihren Ankauf! Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Überprüfen Sie, ob Transportschäden vorliegen. Sollte dies der Fall sein, verwenden Sie das Gerät nicht, sondern wenden Sie sich an Ihren Händler.

2. Sicherheitsvorschriften

Seien Sie während der Installation des Gerätes sehr vorsichtig: das Berühren von unter Spannung stehenden Leitungen könnte zu lebensgefährlichen elektrischen Schlägen führen.

Berühren Sie das Gehäuse während des Betriebs nicht, denn das Gehäuse heizt auf.

Keinem Regen oder keiner Feuchte aussetzen.

Trennen Sie das Gerät vom Netz bevor Sie das Gehäuse öffnen.

- Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch. Für daraus resultierende Folgeschäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.
- Vergewissern Sie sich, dass die anzuschließende Netzspannung nicht höher ist als die Netzspannung beschrieben im Punkt "Technische Daten".
- Stellen Sie dieses Gerät nicht unmittelbar in der Nähe von brennbaren Objekten oder unter eine Steckdose.
- Nicht in der Nähe von Duschen, Badewannen oder Schwimmbädern verwenden. Tauchen Sie das Gerät nicht unter oder machen Sie es nicht nass.
- Von Kindern und Unbefugten fernhalten.
- Decken Sie das Gerät nicht ab. Brandgefahr !
- Sorgen Sie dafür, dass der Stecker gut geerdet ist.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit einer Steuerung.
- Machen Sie den Sicherheitsschalter nicht fest.
- Achten Sie darauf, dass die Netzleitung nicht gequetscht oder durch scharfe Kanten beschädigt werden kann. Bei Beschädigungen soll eine Fachkraft das Kabel ersetzen.

3. Allgemeine Richtlinien

- Stellen Sie das Gerät nur aufrecht und auf eine ebene Oberfläche.
- Vermeiden Sie Erschütterungen. Vermeiden Sie rohe Gewalt während der Installation und Bedienung des Gerätes.
- Nehmen Sie das Gerät erst in Betrieb, nachdem Sie sich mit seinen Funktionen vertraut gemacht haben. Lassen Sie das Gerät nicht von Personen bedienen, die sich nicht mit dem Gerät auskennen. Meist ist die Beschädigung des Gerätes das Ergebnis von unfachmännischer Bedienung.
- Verwenden Sie die Originalverpackung, wenn das Gerät transportiert werden soll.

- Eigenmächtige Änderungen sind aus Sicherheitsgründen verboten.
- Verwenden Sie das Gerät nur für Anwendungen in dieser Bedienungsanleitung beschrieben, sonst kann dies zu Schäden am Produkt führen und erlischt der Garantieanspruch. Jede andere Verwendung ist mit Gefahren wie Kurzschluss, Brandwunden, elektrischem Schlag, usw. verbunden.

4. Umschreibung

1. Hauptschalter 0 – 1
2. Schalter für oberes Heizelement
3. Schalter für unteres Heizelement
4. Drehschalter
5. Deckel
6. Halogenlampe
7. Reflektor
8. Gitter mit Bienenwabenstruktur
9. Gitter
10. Fuß
11. Flügelmuttern
12. Sicherheitsschalter
13. Kabelführung

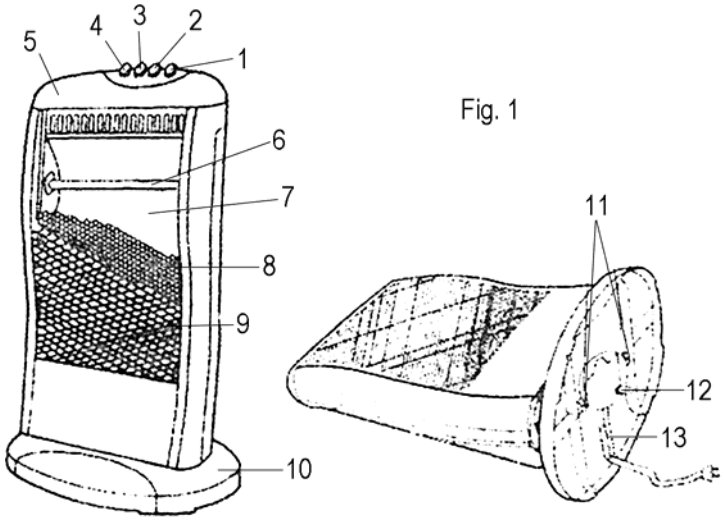

Fig. 1

5. Installation

- Entfernen Sie die Befestigungsschrauben (11) an der Unterseite des Gerätes.
- Trennen Sie die Kabelführung (10) vom Fuß (10). Drücken Sie leicht die Klappen und entfernen Sie die Kabelführung.
- Montieren Sie den Fuß (10) am Gehäuse des Gerätes nachdem Sie das Versorgungskabel durch die Öffnung in der Mitte des Fußes geführt haben. Sorgen Sie dafür, dass die Löcher mit den Löchern der entfernten Schrauben übereinstimmen.
- Stecken Sie das Kabel durch die Klappen der Führung (13) und durch die Öffnung im Fuß.
- Bringen Sie die Führung an der ursprünglichen Stelle an und schrauben Sie das Gehäuse an dem Fuß fest.

6. Anwendung

- Stellen Sie das Gerät auf einen flachen Boden.
- Schließen Sie das Gerät an das Netz an.
- Drücken Sie den Hauptschalter (1) um nur den Zentralteil des Gerätes einzuschalten (minimale Leistung).
- Drücken Sie den Schalter für das obere Heizelement (2). Der Zentralteil und das obere Heizelement werden eingeschaltet (halbe Leistung).
- Drücken Sie den Schalter für das untere Heizelement (3) um die maximale Leistung zu bekommen.
- Das Gerät hat einen Schwenkbereich von 60°. Drücken Sie den Drehschalter (4). Um die Drehbewegung zu deaktivieren, um das Gerät in einer bestimmten Position zu blockieren, drücken Sie erneut den Schalter.
- Richten Sie das Gerät, indem Sie es manuell drehen.

7. Reinigung und Wartung

1. Trennen Sie das Gerät vom Netz.
2. Reinigen Sie das Gerät mit einem sauberen, flusenfreien Tuch. Verwenden Sie kein Wasser, keinen Alkohol oder keine Lösungsmittel.
3. Reinigen Sie das Innere mit Pressluft.
4. Öffnen Sie das Gerät nie.

8. Technische Daten

Stromversorgung	230Vac/50Hz
Einstellungen	400W / 800W / 1200W
Abmessungen	350 x 170 x 590mm
Gesamtgewicht	3.6kg

Alle Änderungen vorbehalten.

EHH1200 – AQUECEDOR HALOGÉNEO 1200W

1. Introdução e características

Aos residentes da União Europeia
Informações importantes sobre o meio ambiente com respeito a este produto.

Este símbolo no aparelho ou na embalagem indica que a eliminação de um aparelho em fim de vida pode poluir o meio ambiente. Não deite um aparelho eléctrico ou electrónico (e pilhas eventuais) no lixo doméstico sem escolha selectiva ; deve ir a uma empresa especializada em reciclagem. Devolva os aparelhos ao seu fornecedor ou um serviço de reciclagem local. Convém respeitar as regras locais relativas a protecção do meio ambiente.
Em caso de dúvidas, contactar as autoridades locais para eliminação.

Obrigado por ter comprado este conjunto! Leia as instruções deste manual antes de instalar este produto. Verifique o estado do aparelho. Consulte o seu revendedor se o aparelho estiver danificado durante o transporte, não o instale ou utilize.

2. Prescrições de segurança

Seja prudente na instalação: tocar num cabo sob tensão pode provocar electrocussões mortais.

Não toque no aparelho em funcionamento: a caixa aquece!

Proteger o aparelho contra a chuva e humidade.

Desligar o cabo de alimentação antes de abrir o aparelho.

- A garantia não se aplica em caso de negligência e não se responsabiliza por danos. O seu revendedor não se responsabilizara por qualquer dano ou defeito que resulte.
- Verificar que a tensão de rede não seja superior a tensão especificada no fim deste manual.
- Não colocar o aparelho perto de objectos inflamáveis ou por baixo de uma tomada de corrente.
- Não colocar este aparelho perto do duche, banheira ou piscina. Nunca por o aparelho dentro de agua ou molha-lo.
- Guarde o seu EHH1200 fora do alcance de pessoas não qualificadas e das crianças.
- Não cobrir o aparelho. Um aquecedor coberto pode incendiar-se.
- Ligar a aparelho a uma tomada de terra.
- Não utilize programadores para pilotar o aparelho.
- Não fixe o interruptor de segurança.
- O cabo de alimentação não pode estar danificado, substituir o cabo nesse caso.

3. Directivas gerais

- Utilize o aparelho ao alto numa superfície plana.
- Evite de sacudir o aparelho durante a instalação.
- Familiarizar-se com o funcionamento do aparelho antes de utilizar. A maior parte das vezes os danos são provocados por pessoas não qualificadas, ou uma utilização inapropriada.
- Transporte o aparelho na embalagem de origem.
- Qualquer modificação do aparelho é proibida por razoes de segurança.
- Utilize o seu EHH1200 para a função prevista. Outras utilizações podem provocar curto-circuitos, queimadura etc. uso inapropriada anula a garantia.

4. Descrição

1. Interruptor principal 0 – 1
2. Interruptor para lâmpada superior
3. Interruptor para lâmpada inferior
4. Interruptor oscilação
5. Protecção superior
6. Lâmpada halogéneo
7. Reflector
8. Grelha ninho de abelha
9. Grelha
10. Pé
11. Porcas
12. Interruptor de segurança
13. Guia do cabo de alimentação

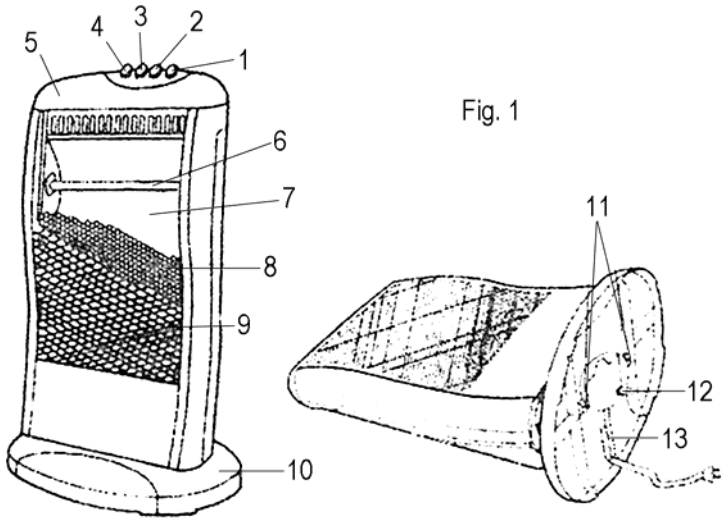

Fig. 1

5. Instalação

- Retirar as porcas de fixação (11) na parte debaixo do aparelho.
- Retirar a guia do cabo de alimentação (10) do pé (10). Apertar ligeiramente as linguetas e retirar a guia.
- Instalar o pé (10) no aquecedor depois de colocar o cabo de alimentação no orifício ao centro do pé. Controlar que os buracos correspondem com os buracos das porcas que foram retiradas.
- Guiar os cabos nas linguetas (13) e no orifício por baixo do pé.
- Colocar a guia e apertar o aquecedor ao pé.

6. Utilização

- Colocar o aquecedor numa superfície plana.
- Ligar o aquecedor a tomada.
- Carregar no interruptor principal (1) para ligar a parte central do aparelho (potencia mínima).
- Carregar no interruptor (2) para ligar a parte central e inferior (potencia média).
- Carregar no interruptor para a lâmpada interior (3) para obter a potência máxima.
- O aquecedor gira a 60°. Carregar no interruptor de rotação (4). Para parar a rotação ou ficar estático, carregar novamente no interruptor.

7. Limpeza e manutenção

1. Desligar o aparelho antes de o limpar.
2. Limpar o aparelho regularmente com um pano limpo sem pelos. Evite de usar agua, álcool e solventes.
3. Limpar o interior coma r comprimido.
4. Não abrir o aparelho para limpar.

8. Especificações técnicas

Alimentação	230Vca/50Hz
Nível de aquecimento	400W / 800W / 1200W
Dimensões	350 x 170 x 590mm
Peso total	3.6kg

Todas as informações presentes neste manual podem ser modificadas sem notificação prévia.